



Fiestas en Honor a la  
VIRGEN DEL

RO  
SA  
RIO



del 20 de Septiembre  
al 11 de Octubre

ROJALES · 2024



**NATURPLANT  
VIVEROS**

**CRTA BENJOFAR - TORREVIEJA, KM.4  
03170 ROJALES - ALICANTE**

**[www.naturplant.es](http://www.naturplant.es)  
[comercial@naturplant.es](mailto:comercial@naturplant.es)  
[admin@naturplant.es](mailto:admin@naturplant.es)  
966 116 715  
696 196 333**





AYUNTAMIENTO DE ROJALES

 **Rojales** Concejalía de fiestas



MUSEO  
ARQUEOLÓGICO

# SUMARIO

**06**

## **SALUDAS** **Greetings**

· Saluda del Alcalde de  
Rojales  
**Greetings from the Mayor**  
Antonio Pérez García

**08**

· Saluda del Concejal de  
Fiestas  
**Greetings from the**  
**Councillor for Fiestas**  
Jesús Martínez Pascual

**10**

· Saluda del Párroco  
**Greetings from the Priest**  
José María Galant Rivero

**12**

· Saluda Hermandad y  
Mayordomía de la Virgen  
del Rosario  
**Greetings from the**  
**Brotherhood of the Virgen**  
**del Rosario**

**14**

**PROGRAMACIÓN DE**  
**FIESTAS VIRGEN DEL**  
**ROSARIO 2024**  
**Virgen del Rosario**  
**Programme of**  
**Festivities 2024**

**22**

## **COLABORACIONES** **LITERARIAS** **Literary** **collaborations**

· Las mujeres de Rojales  
· Pero un día..  
· Carmelo González  
Ferrández.  
  
· En recuerdo a José Mora  
Gómez

**24**

## **FOTOS PARA EL** **RECUERDO** **Photos for the** **memory**

### **Edita**

Excmo. Ayuntamiento de Rojales

### **Coordinación**

Jesús Martínez Pascual

### **Fotografías**

Excmo. Ayuntamiento de Rojales

Estudio fotográfico FotoSEB

PINEL fotografía

Mario Aráez fotógrafo

### **Diseño portada**

Javier Alonso

### **Diseño, maquetación e impresión**



Editorial MIC

Tel.: 902 271 902  
[www.editorialmic.com](http://www.editorialmic.com)



**Saluda del Alcalde**  
**Greetings from the Mayor**  
Antonio Pérez García

**U**na vez finalizada la canícula del verano entraremos, durante los primeros días del mes de octubre, en las fiestas patronales en honor de nuestra querida y santa patrona la Virgen del Rosario; por lo tanto y, como en otras tantas ocasiones, recibid mis más cordiales saludos y mis deseos de que disfrutéis de estos días de esparcimiento, de diversión y de encuentros con otras personas o familiares.

Para la celebración de estas fiestas patronales hemos preparado, desde el ayuntamiento, un programa de actos festeros – carrera de cintas, noche de estrellas, encierro infantil, desfile multicolor, etc.– que, seguramente, serán del agrado de todas las personas de este pueblo que quieran participar de manera activa en estas fiestas del mes de octubre.

Yo, personalmente, deseo y espero que la armonía y el respeto a los demás sea la tónica que determine, entre otros asuntos, el desarrollo de estas fiestas tan queridas por todos los habitantes de Rojales. Quiero mandar un saludo muy especial al concejal de fiestas, Jesús Martínez, por sus inquietudes y su dedicación a lo largo de estos años. También valga este saludo para todas las personas que han trabajado para conseguir que estas fiestas brillen con más esplendor año tras año.

Como vuestro alcalde, siempre he tenido con este nuestro pueblo el compromiso que asumí desde mi primer mandato; ese compromiso es creer en lo que hago, pero creer también que puedo hacer algo más dando siempre lo que tengo y que mi compromiso con la libertad y la democracia me dicta. Así lo pienso y así trato de ponerlo en práctica para mejorar, día a día, el vivir y el convivir de este pueblo.

Como siempre, os pido que tengáis un agradable recuerdo para aquellas personas que ya no están entre nosotros y que, con sus actitudes, deseos, afanes y sus trabajos consiguieron hacer que este pueblo sea lo que en la actualidad ha llegado a ser.

Queremos, desde el Ayuntamiento de Rojales, que os divirtáis y lo paséis de la manera más agradable posible para todas y para todos.

**Sed felices y disfrutad.**

**O**nce the summer heat is over, during these first days of October, we celebrate our Festivities in honour of our beloved patron saint, the Virgen del Rosario; therefore, as on so many other occasions, receive my warmest greetings and my best wishes for you to enjoy these days of relaxation, fun and meetings with friends and family.

Rojales Town Council has prepared a large programme of events for the celebration of these Fiestas - ribbon race, Night of Stars Gala, "Running of the Bulls" for children, fancy dress parade, etc. - which will surely be to the liking of all the people of this town who wish to take an active part in this October Festival.

I personally wish and hope that harmony and respect for others will be the keynote that determines, among other things, the development of these festivities so much appreciated by the people living in Rojales. I would like to send a very special greeting to the Councillor for Fiestas, Jesús Martínez, for his effort and dedication over the years. I would also like to express my gratitude to all the people who have been working to make these Fiestas shine year after year.

As your mayor and since my first term of office I have always had a strong and deep commitment to my town. This commitment is to believe in what I do, but also to believe that I can do more, always giving what I have and what my commitment to freedom and democracy dictates. That is how I think and that is how I try to put it into practice in order to improve, day by day, the way this town lives together.

As is customary, let me ask you for a beautiful remembrance for those who are no longer with us and who, with their attitudes, desires, efforts and work, managed to make this town what it has become today.

From Rojales Town Council, we wish you the best fun and joy.

**Be happy and enjoy.**



**Saluda del Concejal de Fiestas**

**Greetings from the Councillor for Fiestas**

Jesús Martínez Pascual

**Q**ueridas vecinas y vecinos, estamos a punto de comenzar el mes de octubre y de celebrar las fiestas en honor a nuestra Patrona la Virgen del Rosario, y aprovecho estas líneas para dirigirme a todos vosotros y vosotras.

En estos días de alegría, color y devoción, vamos a poder disfrutar de un amplio guion de actos y eventos. Todos ellos pensados para la gran población que reside en nuestro municipio y para ese gran abanico de edades que la componen.

Son momentos que vamos a vivir con nuestros seres más queridos, pero que también nos hacen recordar a todos aquellos que partieron y nos dejaron el gran legado de nuestras fiestas y la veneración hacia nuestra patrona. Ellos nos construyeron como pueblo y crearon estas tradiciones, por eso mi mayor recuerdo es para todas esas personas, que por una circunstancia u otra estos días no se encuentran con nosotros.

Quiero agradecer la labor que realiza la Hermandad y Mayordomía de la Virgen del Rosario, que junto con esta Concejalía trabajan durante todo el año para que estos días que vamos a disfrutar, luzcan y queden patentes en nuestro recuerdo. Y no quiero olvidar a todas aquellas personas que participan y trabajan en cada uno de los actos organizados, para que nuestras fiestas sean grandiosas.

Con gran ilusión, me gustaría invitaros a todos y todas a que participéis en cada uno de los actos programados, que animéis a vuestros vecinos, amigos y familiares a pasar estos días en convivencia y diversión, siempre desde el respeto como nos enseñaron nuestros mayores.

Que disfrutéis de nuestras fiestas patronales.

**Un abrazo de vuestro concejal**

**D**ear citizens, we are about to begin the month of October and to celebrate the festivities in honour of our Patron Saint, the Virgen del Rosario, and I take this opportunity to address you all.

During these days of joy, colour and devotion, we will be able to enjoy a wide range of events. All of them have been designed for the large population that lives in our municipality and for the wide range of ages that make it up.

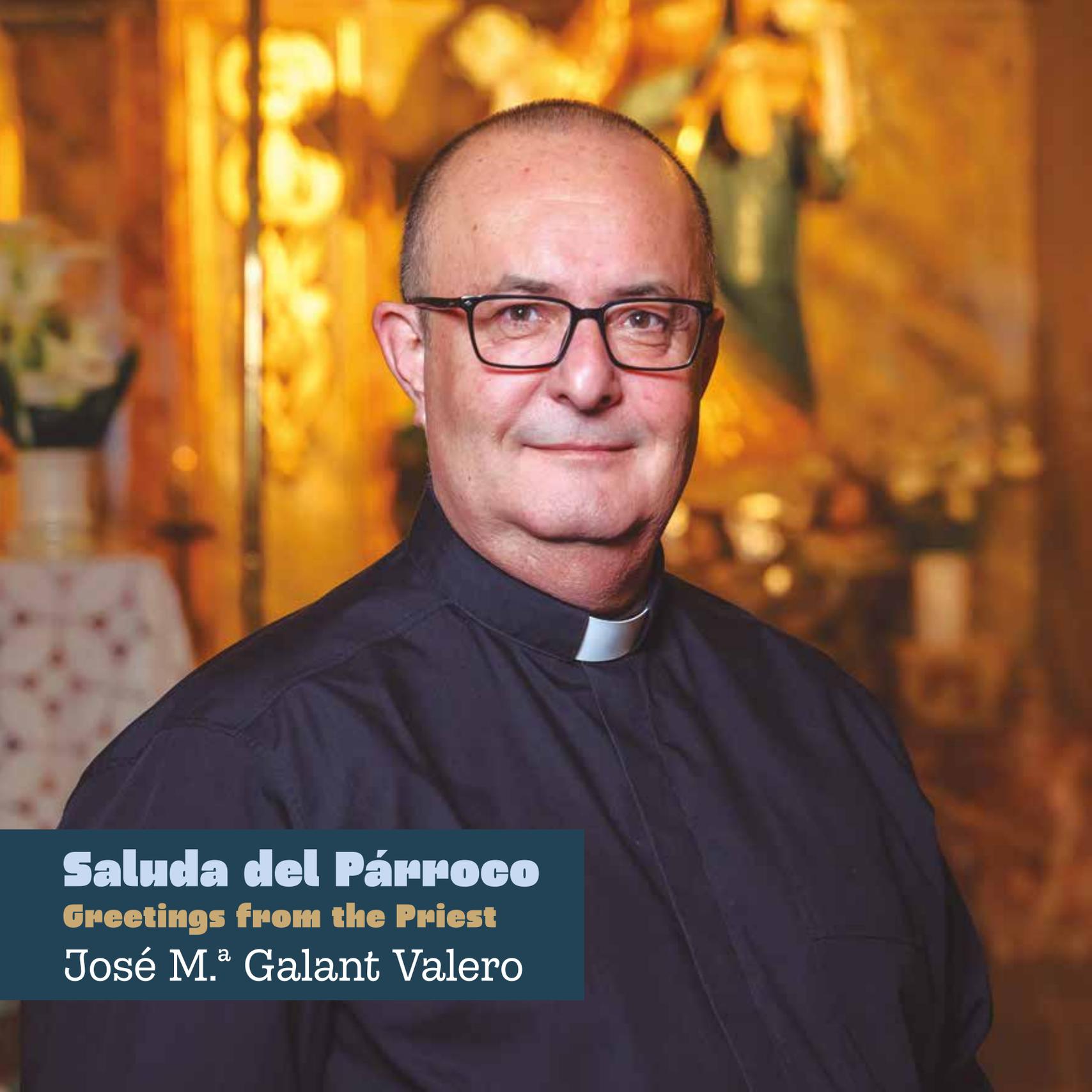
These are moments to enjoy with our loved ones, but which also remind us of all those who left, leaving the great legacy of our Fiestas and a deep veneration for our Patron Saint. They built us as a people and created these traditions, so my greatest remembrance is for all those who, for one reason or another, are not with us during these coming days.

I would like to express my gratitude to the Brotherhood Virgen del Rosario, which, together with my Department, works throughout the year to make us enjoy these shining days that will remain in our memories. I do not want to forget all those who have been working in the organisation of each programmed event in order to have a magnificent Festival.

With great enthusiasm, I would like to invite you all to participate in each of the programmed events, encouraging your neighbours, friends and family to spend these days in good coexistence and with a lot of fun, always with respect, as we were taught by our elders.

Enjoy our Fiestas.

**A hug from your Councillor**



**Saluda del Párroco**

**Greetings from the Priest**

José M.<sup>a</sup> Galant Valero

# Q

queridos parroquianos:

Cuando llega el mes de octubre, Rojales se vuelve a vestir de fiesta en honor de nuestra Madre, la Virgen del Rosario. Octubre es un mes en el que la Iglesia nos invita a rezar el rosario a Santa María. Es, por consiguiente, un mes dedicado a una mujer.

Celebrar a la Madre siempre es un motivo especial, ya que ponemos la mirada en una mujer sencilla, del pueblo, una mujer que supo decir sí a Dios para ser madre de su Hijo, ¡y Madre con mayúsculas! Además, la Virgen del Rosario es la mujer que siempre está a nuestro lado, que camina con nosotros, que nos invita a recorrer la vida con sus misterios (el rezo del rosario es un recorrido por la vida cotidiana: gozo, dolor, gloria y la luz que un día se nos revelará). Ella nos mira con misericordia, intercede por nosotros, nos cuida y acompaña en el caminar diario, y jamás nos desampara. Así pues, os invito a que, cuando entréis en la iglesia, una vez saludado al Señor en el Sagrario, miréis a la Virgen: realmente, uno se queda más tranquilo cuando su mirada se ha cruzado con la mirada de la Virgen, porque la mirada de nuestra Madre es una mirada de paz, misericordia y protección.

Antes de la celebración de su fiesta grande tendremos la oportunidad de disfrutar estos días con María, que siempre espera a sus queridos hijos. No dejemos de acercarnos a Ella y de disfrutar también de todo lo que se nos ha preparado con amor y devoción.

Sabemos que hay que trabajar mucho para preparar una fiesta, pero, si ese trabajo lo hacemos desde el corazón y sintiéndonos hijos queridos por nuestra Madre, todo será más fácil y estaremos más alegres para seguir caminando por esta vida. Por lo tanto, os animo a trabajar por la fiesta de nuestro pueblo, una fiesta que es especial porque con ella honramos a nuestra Madre.

La Virgen del Rosario se preocupa y se ocupa de todos los rojaleros porque nos quiere, nos cuida y nos lleva en su corazón.

¡Un abrazo!

# D

Dear parishioners:

When October comes, Rojales dresses up for the festivities in honour of our Mother, the Virgen del Rosario. October is a month in which the Church invites us to recite the Rosary to Saint Mary. It is, therefore, a month dedicated to a woman.

Celebrating the Mother is always a special occasion, because we look at a humble woman, a woman of the people, a woman who knew how to say yes to God to be the mother of his Son, a Mother in uppercase! Moreover, the Virgen del Rosario is a woman who is always at our side, who walks with us, who invites us to a life journey with its mysteries (reciting the Rosary is a journey through daily life: joy, sorrow, glory and the light that one day will be revealed). She looks upon us with mercy, intercedes for us, cares for us and accompanies us on our daily journey. She will never forsake us. So I invite you, when you enter into the church, once you have greeted the Lord in the tabernacle, to look at Our Lady: indeed, we stay calmer when our gaze meets Our Lady's gaze, because our Mother's gaze is a gaze of peace, mercy and protection.

Before her great celebration's day we will have the opportunity to enjoy some more days with Mary, who is always waiting for her beloved children. Let be close to her and also to enjoy all that has been prepared for us, with so much love and devotion.

We know that a lot of work has to be done to prepare these Fiestas, but if we do this work from the bottom of our hearts and feel that we are the beloved children of our Mother, everything will be easier and we will be more joyful to continue walking through this life. Therefore, I encourage all of you to work for these festivities, a feast that is special because with it we honour our Mother.

The Virgen del Rosario cares and takes care of all the rojaleros because she loves us, takes care of us and carries us in her heart.

A big hug!



# **Hermandad y Mayordomía Virgen del Rosario**

**Greetings from the Brotherhood Virgen del Rosario**

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •

**D**esde este programa de fiestas queremos dirigimos a todas las personas que sentís en vuestros corazones la devoción por nuestra patrona la Santísima Virgen del Rosario y anunciaros una vez más que estamos dispuestos para celebrar con mucha fe e ilusión los actos tradicionales de estas festividades.

Vuestra presencia y apoyo engrandecen cada una de las celebraciones y es para nosotros un gran estímulo a la hora de llevarlas a cabo.

Es deseo de la Hermandad que todos los rojaleros y visitantes disfrutéis de las fiestas que como cada año son motivo de convivencia y traen a nuestras calles alegría y devoción. Estáis invitados a todos y cada uno de los actos que se van a celebrar. Os esperamos.

Agradecidos al Exmo. Ayuntamiento de Rojales. A nuestros socios, sin cuya aportación no sería posible nuestra labor y a todas las personas y entidades que colaboran con la Hermandad. Por supuesto no nos olvidamos de nuestro querido párroco D. José María que también pone su granito de arena.

Por último, sólo nos queda expresar nuestro deseo de paz y prosperidad para todo el pueblo de Rojales y nuestra confianza en la protección amorosa de nuestra querida patrona la Santísima Virgen del Rosario.

**¡VIVA ROJALES!**

**¡VIVA LA VIRGEN DEL ROSARIO!**

**W**e would like to take this opportunity to address all those who feel in their hearts a devotion to our Patron Saint, the Blessed Virgen del Rosario, announcing once again that we are ready to celebrate all the traditional events belonging to these festivities with great faith and enthusiasm.

It is a great incentive for us your presence and support which enhance each of the celebrations.

Our Brotherhood wishes all the rojaleros and visitors the best time during these Fiestas, which, as every year, bring good coexistence, joy and devotion to our streets. You are invited to all the events to be held. We look forward to seeing you.

We would like to express our gratitude to Rojales Town Council. Also, to our members, without whose contribution our work would not be possible and to all the people and entities that collaborate with our Brotherhood. Of course, we do not forget our dear priest D. José María who also does his bit.

Finally, we would also like to express our wish for peace and prosperity for all the people living Rojales and our confidence in the loving protection of our beloved Patron Saint, the Blessed Virgen del Rosario.

**¡VIVA ROJALES!**

**¡VIVA LA VIRGEN DEL ROSARIO!**

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •

## PROGRAMACIÓN DE FIESTAS VIRGEN DEL ROSARIO 2024

### JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE

**19:30 h.** En el Teatro Capitol **concierto “El cielo puede esperar”**.

### SÁBADO 21 DE SEPTIEMBRE

**20:30 h.** En el centro Socio Cultural, junto al Ayuntamiento, **presentación del libro “La historia de la Cofradía de la Flagelación del Señor de Rojales.**

### DOMINGO 22 DE SEPTIEMBRE

**9:00 h.** **SENDERO LOCAL HUERTA HISTÓRICA SL-CV 148 de Rojales.** Salida y llegada en el recinto ferial. Información e inscripciones en la oficina de información y turismo del Ayuntamiento de Rojales.

### SÁBADO 28 DE SEPTIEMBRE

**17:00 h.** **XXI edición 5 Km y 10 Km Villa de Rojales,** organizado por la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Rojales. La salida será desde el Malecón del Soto. Horarios: niños 17:00 h. y adultos 19:00 h.

**19:00 h.** En el Teatro Capitol, **acto benéfico a favor de la asociación ayuda al Sahara Occidental, Elche.**

**21:00 h.** **Bingo popular** en el Paseo de la Iglesia, organizado por la Hermandad y Mayordomía de la Virgen del Rosario. Todo aquel que lo desee podrá cenar en la barra que la Hermandad pone a disposición de todo el público asistente. Y antes de finalizar degustaremos un estupendo chocolate con 1 bollo, ofrecido por el Ayuntamiento de Rojales.

## VIRGEN DEL ROSARIO 2024 PROGRAMME OF EVENTS

### THURSDAY 19<sup>th</sup> SEPTEMBER

**At 7:30 p.m.** In the Capitol Theatre, **music concert “Heaven Can Wait”**.

### SATURDAY, 21<sup>th</sup> SEPTEMBER

**At 8:30 p.m.** At the Socio-Cultural Center, next to the Town Hall, **presentation of the book “The history of the Brotherhood of the Flagellation of the Lord of Rojales.**

### SUNDAY, 22<sup>nd</sup> SEPTEMBER

**At 9 a.m.** **Local Route SL-CV 148 “Huerta Histórica de Rojales”**. Guided Tour and Walk commencing and finishing at the weekly market grounds. Information and registration at the Tourist Office of Rojales Town Hall.

### SATURDAY, 28<sup>th</sup> SEPTEMBER

**At 5 p.m.** **21st 10 & 5 Km Athletics Race “Villa de Rojales”** organised by the Sports Department of Rojales Town Council. Starting from the Malecón del Soto promenade. Children at 5 p.m. and Adults at 7 p.m.

**At 7 p.m.** In the Capitol Theatre, **charity event in aid of Help Western Sahara Association of Elche.**

**At 9 p.m.** **Bingo** on the Church Square, organised by the Brotherhood Virgen del Rosario. Everyone interested has the opportunity to enjoy dinner at the Bar installed by the Brotherhood. Prior to the finish, Rojales Town Council will provide delicious Hot Chocolate with a Bun to all those present.

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •



## DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE

**9:00 h. Santa Misa** en la Iglesia Parroquial San Pedro Apóstol de Rojales.

**10:00 h. Homenaje a la Tercera Edad.** Se hará entrega de un obsequio a nuestros "mayores" y nos acompañará en el recorrido la Banda de Música Santa Cecilia.

**12:00 h. Santa Misa.**

**19:30 h.** En el Teatro Capitol, **concierto música als pobles de la Unión Musical Santa Cecilia de Rojales.**

## MARTES 1 DE OCTUBRE

**19:30 h. Misa en honor a Nuestra Patrona** en la C/ Río Segura.

## MIÉRCOLES 2 DE OCTUBRE

**19:30 h. Misa en honor a Nuestra Patrona** en la C/ Cuaresma.

## JUEVES 3 DE OCTUBRE

**20:00 h. Misa en honor a Nuestra Patrona** en la Iglesia San José de Ciudad Quesada.

## SUNDAY, 29<sup>th</sup> SEPTEMBER

**At 9 a.m. Holy Mass** in the Parish Church "San Pedro Apóstol" of Rojales.

**At 10 a.m. Tribute to our Senior Citizens.** Small gifts will be given to our "Elders". We will be accompanied on our tour by the Music Band "Santa Cecilia".

**At 12 noon. Holy Mass.**

**At 7.30 p.m.** In the Capitol Theatre, **concert "música als pobles" by Unión Musical Santa Cecilia of Rojales.**

## TUESDAY 1<sup>st</sup> OCTOBER

**At 7.30 p.m. Holy Mass** in honour of our Patron Saint on street Segura.

## WEDNESDAY 2<sup>nd</sup> OCTOBER

**At 7.30 p.m. Holy Mass** in honour of our Patron Saint on street Cuaresma.

## THURSDAY 3<sup>rd</sup> OCTOBER

**At 8 p.m. Holy Mass** in the Church "San José" of Ciudad Quesada **in honour of our Patron Saint.**

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •



## VIERNES 4 DE OCTUBRE

**19:30 h. Misa en honor a Nuestra Patrona** en el Malecón del Soto. Al finalizar, la coral Voces Amigas de Rojales cantará una serenata a la Virgen en la Iglesia Parroquial.

## SÁBADO 5 DE OCTUBRE

**21:00 h. Desfile Multicolor.** Puede participar todo aquel que lo desee. ¡Apúntate en la oficina de Información del Ayuntamiento!

Salida desde el Centro de Salud, con el siguiente recorrido:

Cortes Valencianas, Valentín Fuster, Francisco Serrano, Puente Carlos III, San Antonio, Plaza de España, Rafael Aráez, Orihuela, Puente Reina Sofía y Malecón del Soto.

**23:00 h. Verbena Popular** con la actuación de la Orquesta Platino en el Malecón del Soto.

## DOMINGO 6 DE OCTUBRE

**6:00 h. Rosario de la Aurora.** Con la participación del Grupo de Auroros de Formentera del Segura.



## FRIDAY 4<sup>th</sup> OCTOBER

**At 7.30 p.m. Holy Mass in honour of our Patron Saint** in the Malecón del Soto. At the end of the Mass, the choir "Voces Amigas" of Rojales will sing a serenade in honour of Our Lady.

## SATURDAY 5<sup>th</sup> OCTOBER

**At 9 p.m. Fancy Dress Parade.** Everybody is welcome to take part. Register at the Information Office at Rojales Town Hall!

Departure from Rojales Health Centre. Route:

Cortes Valencianas, Valentín Fuster, Francisco Serrano, Puente Carlos III, San Antonio, Plaza de España, Rafael Aráez, Orihuela, Puente Reina Sofía, Malecón del Soto.

**At 11 p.m. Open Air Dance** in the Malecón del Soto. Live music by "Platino" Music Band.

## SUNDAY 6<sup>th</sup> OCTOBER

**At 6 a.m. "Rosario de la Aurora"** (Reciting the Rosary at Sunrise), with the participation of the "Auroros" Association from Formentera del Segura

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •



**10:00 h.** En las Cuevas del Rodeo “Encuentro de Arte y Artesanía” con talleres y actuaciones.

**19:00 h. Ofrenda de flores a Nuestra Patrona, la Santísima Virgen del Rosario.** Salida desde el Centro de Salud, con la participación de Reinas, Reyes, Autoridades y todas aquellas asociaciones del pueblo que deseen participar. Nos acompañará en el recorrido la dulzaina y el tamboril y las Bandas de Música, La Lira y Santa Cecilia. Al finalizar la misma se cantará el himno de la Virgen.

**23:00 h. Verbena Popular** con la actuación del grupo La Iguana Rock Band en el Malecón del Soto.

## LUNES 7 DE OCTUBRE.

### **“FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL ROSARIO”**

**Tradicional pasacalle realizado por la Dulzaina y el Tamboril acompañados por los Cabezudos.**

**9:00 h. Santa Misa** en la Iglesia Parroquial San Pedro Apóstol de Rojales.

**10:00 h. Pasacalles** a cargo de la Banda de Música Santa Cecilia.

**At 10 a.m.** In the Rodeo Caves “Arts and Craftwork Meeting” with workshops and performances.

**At 7 p.m. Offering of Flowers to our Patron Saint, the Holy “Virgen del Rosario”.** Departure from Rojales Health Centre, with the participation of our Queens & Kings of Fiestas, Authorities and all the Local Associations wishing to take part. We will be accompanied by the “Dulzaina” (Small Clarinet) and Drum, and the Music Bands “La Lira” and “Santa Cecilia” At the end, the anthem of the Virgin will be sung.

**At 11 p.m. Open Air Dance** in the Malecón del Soto. Live music by “La Iguana” Rock Band.

## MONDAY 7<sup>th</sup> OCTOBER.

### **“VIRGEN DEL ROSARIO’S DAY”**

**Big Heads traditional parading round the streets. They will be accompanied by the “Dulzaina” and Drum.**

**At 9 a.m. Holy Mass** in the Parish Church “San Pedro Apóstol” of Rojales.

**At 10 a.m. Music band “Santa Cecilia”** parading round the streets.

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •



**10:30 h.** En el Malecón del Soto, **juegos e hinchables** para que disfruten los más pequeños. Además contaremos con talleres creativos de arte y artesanía de la Asociación Artístico Artesanal Cuevas de Rojas para celebrar su 30 aniversario.

**19:00 h. Santa Misa en honor a la Virgen del Rosario**, cantada por la Coral Voces Amigas de Rojas y con la asistencia de Autoridades, Reinas y Reyes de las fiestas.

**20:00 h. Solemne procesión en honor a Nuestra Patrona la Virgen del Rosario.** Nos acompañará en el recorrido la dulzaina y el tamboril y la Banda de Música Santa Cecilia.

Al finalizar la procesión, se disparará un magnífico **castillo de fuegos artificiales** a cargo de la Pirotecnia Ferrández de Redován.

## MARTES 8 DE OCTUBRE

**21:00 h. Cine** en el Malecón del Soto, con la película "La familia Benetón".

## MIÉRCOLES 9 DE OCTUBRE. "DÍA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA"

**10:30 h.** En el Malecón del Soto, **juegos e hinchables** para que disfruten los más pequeños.

**At 10.30 a.m.** In the Malecón del Soto promenade, **Games and Bouncy Castles** for Children. We will also have creative art and craft workshops from the Cuevas de Rojas Artistic Craft Association to celebrate its 30th anniversary.

**At 7 p.m. Holy Mass in honour of the "Virgen del Rosario"** sung by the choir "Voces Amigas" of Rojas, with the attendance of the Authorities, Queens & Kings of Fiestas.

**At 8 p.m. Solemn Procession in honour of our Patron Saint the "Virgen del Rosario"**, accompanied by the "Dulzaina" and Drum and the Music Band "Santa Cecilia".

At the end of the Procession, a **magnificent Firework Display** will be given by Pirotecnia Ferrández from Redován.

## TUESDAY 8<sup>th</sup> OCTOBER

**At 9 p.m. Open Air Cinema** at the Malecón del Soto promenade with the movie "La familia Benetón".

## WEDNESDAY, 9<sup>th</sup> OCTOBER. "VALENCIAN COMMUNITY'S DAY"

**At 10.30 a.m.** In the Malecón del Soto promenade, **Games and Bouncy Castles** for Children.

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •



**18:15 h. Pasacalles** a cargo de la Banda de Música La Lira y recogida de participantes de la carrera de cintas. (Todos los participantes saldrán desde la puerta del Ayuntamiento)

**18:30 h. Carrera de cintas** en el Malecón del Soto. Información e inscripciones en la oficina de Información del Ayuntamiento de Rojales hasta el viernes 4 de octubre.

## JUEVES 10 DE OCTUBRE

**18:30 h. Encierro Infantil** y para todos los públicos, con inicio en el Malecón del Soto y transcurso por las calles de nuestro pueblo.

## VIERNES 11 DE OCTUBRE

**21:00 h. IX Festival "NOCHE DE ESTRELLAS ROJALES 2024"** en el Malecón del Soto, disfrutaremos de las actuaciones de los mejores artistas nacionales e internacionales que visitarán nuestro municipio interpretados por nuestros vecinos y vecinas.

**23:00 h. Disco-Móvil** con la actuación de Dj Santi Show en el Malecón del soto.



**At 6.15 p.m. Music band "La Lira"** parading round the streets, collecting the contestants of the ribbon race. (All the participants will depart from Rojales Town Hall)

**At 6.30 p.m. Ribbon Race** in the Malecon del Soto. Information and Registration at the Tourist Office Office of Rojales Town Hall until Friday 4<sup>th</sup> October.

## THURSDAY 10<sup>th</sup> OCTOBER

**At 6.30 p.m. "Running of the Bulls"** through the streets of Rojales for all ages, starting at the Malecón del Soto.

## FRIDAY 11<sup>th</sup> OCTOBER

**At 9 p.m. 9<sup>th</sup> Festival "Night of Stars Rojales 2024"** in the Malecón del Soto promenade. Best national and international artists will perform in our municipality impersonated by citizens of Rojales.

**At 11 p.m.** In the Malecón del Soto, **Disco-Mobile** by DJ Santi Show.

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •



## SÁBADO 12 DE OCTUBRE

**20:00 h.** En el Teatro Capitol, la **compañía de danza "José Soriano"** nos presenta su actuación **"A Compás"**.

## DOMINGO 13 DE OCTUBRE

**18:00 h.** En el Teatro Capitol, **Paco y Maite**, matrimonio imperfecto.

## VIERNES 18 DE OCTUBRE

**22:00 h.** En el Teatro Capitol, **monólogo de "CuarAnton"**.

## SÁBADO 19 DE OCTUBRE

**16:00 h.** **Cronoescalada Virgen del Rosario** en la C/ San Pedro, salida desde conjunto monumental hidráulico por C/ Héroes de África hacia C/ San Pedro.

## SATURDAY 12<sup>th</sup> OCTOBER

**At 8 p.m.** In the Capitol Theatre, **"A Compás"** dance show by José Soriano's Dance Company

## SUNDAY 13<sup>th</sup> OCTOBER

**At 6 p.m.** In the Capitol Theatre, **"Paco & Maite, matrimonio imperfecto"**.

## FRIDAY 18<sup>th</sup> OCTOBER

**At 10 p.m.** In the Capitol Theatre, **"CuarAnton"** monologue.

## SATURDAY 19<sup>th</sup> OCTOBER

**At 4 p.m.** Uphill time trial **"Virgen del Rosario"** at Calle San Pedro. Start at the Hydraulic Monumental Site, following through Calle Héroes de África towards Calle San Pedro.

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •



## DOMINGO 20 DE OCTUBRE

**A partir de las 10:00h.** En el Paraje del Recorral **Fiesta de convivencia de nuestros mayores**, con ruta guiada por las lagunas del Recorral, actuaciones musicales y alguna que otra actividad.

## VIERNES 25 DE OCTUBRE

**18:00 h.** En el Centro Socio Cultural, junto al Ayuntamiento, **presentación del libro de Recetas Tradicionales de Rojales.**

## SÁBADO 26 DE OCTUBRE

**9:00 h.** **Torneo Internacional juvenil de petanca** en las instalaciones del club de petanca Rojales en el Polideportivo Municipal.

## LUNES 28 DE OCTUBRE

**19:30 h.** En el teatro Capitol, **tributo a Céline Dion.**

## SUNDAY 20<sup>th</sup> OCTOBER

**From 10 a.m.** In "El Recorral" Natural Spot, **day of coexistence dedicated to our Senior Citizens.** Guided tour through the El Recorral Lagoons, music performances and activities.

## FRIDAY 25<sup>th</sup> OCTOBER

**At 6 p.m.** In the Socio-Cultural Centre, next to Rojales Town Hall, **presentation of the book "Traditional Recipes of Rojales"**

## SATURDAY 26<sup>th</sup> OCTOBER

**At 9 a.m.** **National Junior Tournament of Petanca** at the Petanca Club premises located in the Municipal Sports Centre.

## MONDAY 28<sup>th</sup> OCTOBER

**At 7.30 p.m.** In the Capitol Theatre, **tribute to Céline Dion.**

## Las mujeres de Rojales

Las mujeres de Rojales  
tienen un don especial.  
Si tuviste la fortuna  
de casarte con alguna  
lo podrás bien comprobar.  
Como te note sincero,  
luchador, no aventurero,  
enseguida te echa el rallo  
y en menos que canta un gallo  
eres ya su prisionero.  
Yo lo sé por experiencia:  
Conocí por los setenta  
a la Mari del Román,  
y sin darnos casi cuenta  
vamos ya para cincuenta  
conservando el ademán.  
Son mujeres de bandera,  
son mujeres con blasón;  
son mujeres de primera  
en continua primavera  
rebosantes de ilusión.  
Y resulta innecesario  
hablar de la devoción  
que sienten y la pasión  
por su Virgen del Rosario.  
Nos lo demuestran fardando  
de Rosas, de Marirrosas,  
de Rosarios, Rosaritos;

Charines, Charos, Charitos;  
hasta de una Carmenrosa.  
Y también —me dicen— hubo  
una tal Rosarítín,  
que en edad muy tempranera  
se marchó pronto de aquí.  
¡No tendrá la Virgen queja,  
entre otras muchas cosas,  
de este gran ramo de rosas  
que le sirven en bandeja!  
Y entre todas las mujeres  
quiero recordar a dos:  
Rosarito y Teresica.  
¿Alguien no las conoció?  
¡Vaya pareja formaban!  
¡Qué cariño se tenían!  
Era tal su sintonía  
que si Rosa estornudaba  
la Teresica tosía.  
Gran elogio hizo de ellas  
mi apreciada Leonor  
en el programa de fiestas  
del pasado veintidós.  
¡Cuánto y bien las conocía!  
¡Cuánto y bien de ellas habló!  
¡Con qué gracia y maestría  
escribió lo que escribió!  
“Donde estaban, garantía  
de buen ambiente y humor.  
Desbordaba la alegría,  
la bulla y la algarabía”,

me contó también Leonor.  
Cristianas hasta las trancas.  
Con qué ganas se afanaban  
en la limpieza del templo  
junto con otras tantas.  
Y, acabada su faena,  
siempre así se despedían  
de su Virgen tan querida:  
“Hasta mañana, Rosario;  
hasta mañana, María”.

## Pero un día...,

al acabar la limpieza,  
ya el trabajo concluido,  
dice Rosario a Teresa  
muy despacito al oído:  
—Cuando todas se hayan ido  
quédate, pues me interesa  
estar a solas contigo.  
Tengo un plan muy meditado  
y te quiero de testigo.  
—¡No será alguna diablura,  
que te conozco, Charito!  
—No, no es ninguna locura,  
el tema es bastante serio:  
Resolver quiero un misterio  
que es de mucha envergadura.  
—¡Por la Virgen casta y pura!  
Sácame ya del aprieto.  
—Te lo digo: un secreto

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •

que no lo sabe ni el cura.  
Es que quiero estar segura  
de si aquí se apareció  
la Virgen un cierto día.  
—¿De qué forma lo sabrás?  
—Preguntándolo a María.  
Quiero oírlo de su boca.  
—¿Qué me dices? ¿Estás loca?  
¿Pero tú hablas con la Virgen?  
—Yo con ella hablo a diario.  
Cuando le rezo el rosario  
es ella quien me provoca.  
Las compañeras se fueron  
y ellas solas se quedaron.  
Y una vez que comprobaron  
que estaban solas por fin,  
subieron al camarín  
donde la Virgen estaba.  
La Teresica temblaba,  
Rosarito sonreía.  
Y estando delante de ella,  
manos juntas, de rodillas,  
así le dijo:  
—María,  
¿Es verdad que aquí llegaste  
y además te apareciste  
entre las ramas de un árbol  
pero enseguida te fuiste?  
La Virgen —¡milagro!— habló:  
—Sí vine. Me aparecí  
en una noche de luna

entre las ramas de un árbol  
muy cercano a la Comuna.  
Estaba el pueblo revuelto,  
faltaba seguridad  
y sentí necesidad  
de bajar y dar aliento  
al pueblo de La Encantá.  
Mi Jesús se me oponía:  
“Ni se te ocurra, mamá.  
Hay jaleo en demasía,  
te pueden perjudicar”.  
No contenta, fui y estuve  
a escondidas con Gabriel.  
Este se me resistió:  
—Tu hijo me lo prohibió.  
Pero yo lo convencí:  
“¡Llévame sólo un momento  
y me traes de nuevo aquí!”  
Y así ocurrió: me llevó,  
en las ramas me dejó  
muy poco, muy poco tiempo  
y al cielo me devolvió  
con más rapidez que el viento.  
Puedes por tanto decir  
que es verdad todo, no es cuento;  
Puedes esto difundir.  
Teresica alucinaba  
viendo cómo contestaba  
la Virgen a Rosarito  
y cómo esta escuchaba

con un fervor exquisito.  
Querrás saber, me imagino,  
quién me contó todo esto.  
Enseguida te contesto:  
Fue Joaquín, la fiel pareja  
de Teresica, su viudo,  
y también testigo mudo  
de sus cuitas y gracejas.  
Lo tuvo siempre guardado  
hasta que al cielo se fueron.  
Así ellas lo pidieron.  
Así él me lo ha contado.  
Así lo expresó la Virgen.  
Así yo os lo he narrado.

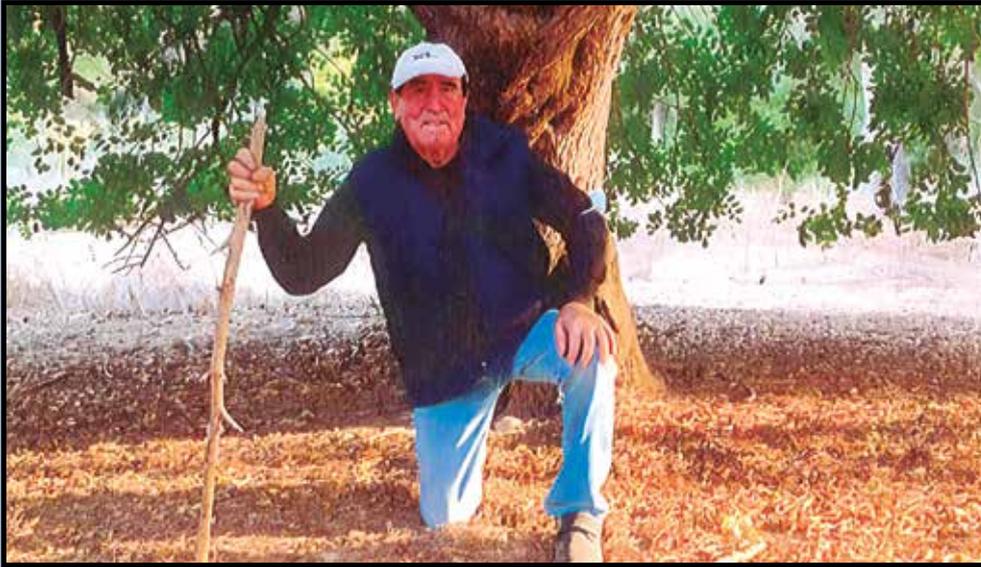
=====

Escrito por:

**Carmelo González Ferrández.**  
***Fiestas Virgen del Rosario***  
***2024***



## En recuerdo a José Mora Gómez



### LOS PÁJAROS (46)

Labriego, no fue tuya la culpa  
que el campo te derrotase  
con tus ojos perplejos  
y tu mirada ensimismada,  
Ves crecer tus cosechas  
con las brisas frescas de la mañana  
que peinan tu pelo y lavan tu cara.  
Te acercas al estiércol  
para calentar tu alma  
en las noches de luna llena.  
Ves tus campos en lontananza  
entre el crujir de las ramas  
y el viento que azota tus canas.  
Las ranas en sus charcas

cantan de madrugada,  
allí estás, labriego, cansado y fatigado  
pero no rendido, labriego,  
porque tu corazón está en el  
campo, labriego.

### A LA MORERA (54)

Labriego del campo duro  
que descansas de la fatiga  
debajo de la morera oscura,  
deleitándote en tu mundo  
De follaje y frescura,  
enraizando los secretos  
con tu verde hermosura.  
Compañera, yo te miro

veo que te tambaleas,  
tu negro tronco espera  
ser llevado a la hoguera.  
Ya ni tan siquiera recuerdas  
tantas generaciones  
que durmieron tus pies  
ni a las aves que en tu rama  
tantas veces anidaron,  
viendo sus polluelos nacer.  
Quizás tengas la oportunidad  
de algunas de tus hermanas  
que haciéndolas gramamaneras  
consiguieron la inmortalidad.

### MAR SALADO (57)

Reinaba una gran paz, y la  
tranquilidad daba alas  
para soñar con las gaviotas por el air,  
de aquí para allá  
algunas reposaban en las lagunas y  
en las charcas sin relieve,  
de aquellas aguas tranquilas y  
serenas  
que convertían en sal sus orillas  
blancas como la nieve.  
Las olas morían en la arena rojiza  
en un ir y venir cansino y  
acompañado,  
donde sestion los peces  
en este mar que parece muerto y  
salado.  
Estos estuarios donde los ríos vienen  
a morir,

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •

trayendo del interior en sus aguas  
fertilizadas  
el alimento para las aves migratorias  
extenuadas,  
de sus grandes viajes por esta tierra,  
en su devenir.

## **LA TIERRA DE LOS ANCESTROS (58)**

Paz y libertad a los pájaros y plantas,  
A las aguas de los ríos donde  
los ríos se bañan,  
Tranquilidad en las dulces  
primaveras  
de aquellos prados rojizos,  
Donde el sol quiere ocultarse con sus  
últimos ritos.  
Es mi tierra la que brilla  
Es mi tierra donde he nacido  
Es allí donde me he criado, es allí de  
dónde vengo,  
En esta tierra cobriza de tantos  
pueblos con abolengo  
Tartesos e íberos, musulmanes y  
cristianos. Hidalgos y caballeros  
La tierra que tanto fue  
La tierra que fue un día a la conquista  
del universo  
y que encerró su esencia, en una  
poesía y en un verso.

## **LA CALANDRIA (82)**

Lloraba en silencio  
cuando se fue la calandria  
la tenía toda su vida

y se fue sin decir adiós.  
Sintió la nostalgia  
del ave perdida  
sin derramar lágrima alguna  
pero le llenó de dolor.  
Le contaba a la calandria,  
ven conmigo mi amor  
pero la calandria nunca volvió.

## **LA MERLA (83)**

Ave que cantas de mañana como  
ninguna  
que te alimentas de los pastizales de  
trigo,  
y de los insectos malignos del campo  
y la laguna  
haciendo una labor maravillosa de  
amigo,  
Sin esperar recompensa alguna.  
Surcas los cielos cantando  
alegrando la vida de las gentes  
que te oyen trinando  
pero que no te comprenden,  
y tú te vas volando, volando...

## **LA TÓRTOLA (84)**

La tórtola feliz fue la primera  
que enderezando el vuelo,  
cayó en los prados que aún dormían.  
Pero se levantó una fría brisa  
que nos solo helaba las palabras  
si no también las alas de la tórtola,

que no pudo levantar el vuelo,  
y quedó muerta en suelo.

## **ANTES Y DESPUÉS (85)**

Si miro al fondo del abismo,  
veo oscuridad,  
si toco las paredes del universo  
me encuentro vacío.  
Me inclino ante las montañas  
milenarios  
del color de tu pelo.  
La tez de tu cara, se refleja en ti  
con un corazón jovial,  
y una mente despierta  
unas manos enardecidas por la  
sabiduría  
para que todos las vean;  
Pero hoy los pétalos no brotan como  
ayer,  
las canas han nacido en tu corazón,  
las palabras caen por los abismos del  
papel  
como la escarcha se diluyen en la  
mañana;  
Los sonidos se pierden cuan silbido  
en el aire  
en una melodía nocturna con un  
clarín de hadas;  
Después tú te vas triunfante.  
Pálida por las conjeturas de los  
senderos  
vagando en el silencio de la  
nocturnidad triste,  
pero victoriosa, pero sólo tú la puedes ver.

# Rojales - Fiestas en honor a la Virgen del Rosario - 2024

• del 20 de septiembre al 11 de octubre •



Antimo Pérez Pastor y unos amigos pasando un día en el campo



Ana M<sup>a</sup> Pérez Bordonado, vestida de huertana



Fina Bordonado Gras y unas amigas

## EN EL RECUERDO



**Larcosta**

Promotora - Constructora

*We are the key to  
your new house*

+34 966 651 677

info@larcosta.com

Más de 40 años de experiencia en el sector de la agricultura

[www.fito-agro.com](http://www.fito-agro.com)



+34 966 714 581 - info@fitoser.com - C/ Alemania, 27, 03160 Almoradí, Alicante, España



# ÓPTICA OPTIMA

*Felices Fiestas*



 C.C. Quesada Boulevard  
Avda. de las Naciones, 22  
965501000 | 687719623

 C.C. "El Puente"  
Calle Terra Mítica, 5  
965724580 | 619479113



LABORAL - FISCAL - CONTABLE

**C/ San Antonio, 2 • 03170 Rojales  
Alicante • España  
Tel.: 966 714 311 • Móvil: 639 67 87 48**



**SERVIPIZZA**  
*desde 1990*

**50% PIZZAS PEQUEÑAS**

*Promoción exclusiva para recogida en local.  
(máximo 3 ingredientes)*

\*Canjeable en Servipizza Rojales. Válido hasta el 31/11/24.  
No acumulable con otras ofertas y promociones.  
Será necesario presentar este cupón para canjear la oferta.



**Pollito Inglés**  
SALA DE EVENTOS



Tel: 686 459 825  
Email: pollitoinglesrojales@gmail.com  
Dirección: Calle Zulaida, 1 Rojales (Alicante) 03170  
WEB: www.pollitoinglesrojales.es/

Instagram: @pollito\_inglesrojales  
Facebook: Pollito Ingles Rojales



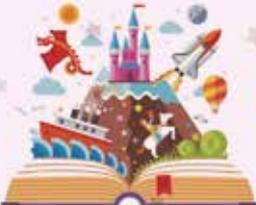
**DATHAMER**  
CARPINTEROS

**Muebles de cocinas, Baños, Armarios, Vestidores, Puertas de paso...**



www.dathamer-carpinteros.com / info@dathamer-carpinteros.com  
Tel: 966 79 23 85 - 688 79 79 18 / Polígono Industrial Los Barrios , Rojales

Instagram: dathamer\_carpinteros  
Facebook: Dathamer Carpinteros



**GUARDERÍA ÉRASE UNA VEZ**

INICIACIÓN AL INGLÉS  
INITIATION INTO ENGLISH  
AND SPANISH

PERSONAL CUALIFICADO  
QUALIFIED STAFF

3 CLASES DIFERENCIADAS  
POR EDADES  
3 CLASSES  
DIFFERENTIATED BY AGE

SALA DE PSICOMOTRICIDAD  
PSYCHOMOTOR ROOM

PROYECTO EDUCATIVO  
EDUCATIONAL PROJECT

SALA DE JUEGOS  
GAME ROOM

PATIO AMPLIO  
PLAYGROUND

PISCINA DE BOLAS  
BALL POOL

SERVICIO POR HORAS  
HOURLY SERVICE

50% DESCUENTO  
SEGUNDO HERMANO  
50% DISCOUNT  
SECOND BROTHER

C/ LA MARINA , 35 . 03170 ROJALES (ALICANTE)  
TFNO: 687680100

**RESIDENCIA MEDITERRANEO DECUVI S.L.**

En nuestra **Residencia Mediterráneo** atendemos como residentes a personas **mayores de 60 años válidas, semiasistidas y asistidas.** Estamos ubicados en la localidad de Formentera del Segura atendiendo a quienes nos visitan de forma personalizada.



C/La Paz, 26  
03179 Los Palacios-Formentera Segura  
Tlf y Fax: 966 715 863  
residenciamediterraneo10@yahoo.es

 **BARCELÓ** real estate  
*Contratación para las mejores viviendas*



[www.barcelorealestate.com](http://www.barcelorealestate.com)



**Grupo Barcelona Real Estate**

C/ Adelfas, 3 03170 Ciudad Quesada - Rojales (Alicante)  
(+34) 965 725 475 / +34 675 91 12 65  
[info@barcelorealestate.com](mailto:info@barcelorealestate.com)

**¿Mis padres tienen seguro de vida?**



Con Almar la mejor cobertura desde 8€ al mes

Oficina en Rojales y Torrevieja

966715744 - 696826629 



**AUTOCENTER ROJALES**

- NEUMÁTICOS
- ALINEADO
- MECÁNICA
- VENTA DE VEHÍCULOS USADOS

Avenida de la Constitución, 59. 03170 ROJALES (Alicante)  
Telf./ Fax: 96 671 55 03 • [info@autocenterrojales.es](mailto:info@autocenterrojales.es)



**Carpintería metálica**

Avda. Justo Quesada, 25  
03170 ROJALES (Alicante)  
Telf/ Fax: 658 854 282



La Tranquilidad de  
estar en buenas manos

Real Estate  
Inmobiliaria  
Rojales

[www.iwannahome.es](http://www.iwannahome.es)

 **iwannahome**



**API**  
Nº Col.: 981  
JOSÉ ORTS ARENAS

## INMOROJALES REAL ESTATE

Jurídico – Fiscal – Contable – Mercantil – Financiera – Inmobiliaria – Seguros  
Gestiones Administrativas – Tasaciones y Peritaciones Inmobiliarias – Tráfico



## AGENCIA DE SEGUROS INSURANCE AGENCY

JOSÉ ORTS ARENAS  
Agente Exclusivo AXA  
Asesor Financiero Personal



C/ Constitución, 4 Bajo A – 03170 ROJALES (Alicante)  
Tel/Fax: 966 714 349 – E-mail: [legal@inmorojales.com](mailto:legal@inmorojales.com) – [rojales@agencia.axa.es](mailto:rojales@agencia.axa.es)  
[www.inmorojales.com](http://www.inmorojales.com) / [www.segurosrojales.com](http://www.segurosrojales.com)

## VILLAS EN VENTA

Chalets de 3 y 4 dormitorios que ofrecen un estilo de vida sofisticado en un entorno apacible, donde confort y elegancia se fusionan para crear el hogar perfecto para ti y para tu familia.

**Desde 190 m2**

## HOUSES FOR SALE

*3- and 4-bedroom detached and semi-detached houses that offer a combination of sophistication, peace and a beautiful environment where comfort and elegance merge to create the perfect home for you and your family.*

**Spaces ranging  
from 190 m2**



## La casa de tus sueños

Sumérgete en un mundo de lujo y comodidad. Situado frente al Parque Natural de las Lagunas de la Mata y Torrevieja, nuestro exclusivo residencial es un oasis de calma en medio de la bulliciosa vida urbana.

## The house of your dreams

*Immerse yourself in a world of luxury and comfort. Located in front of the scenic Lagunas de la Mata and Torrevieja's natural park, our exclusive residential area in an oasis of peace in the middle of a buzzing urban life.*



## Contáctanos Contact us

☎ 966 731 386 | 672 492 264

📍 Av. Jorge Martínez Aspar 121  
nº29, 03170 Rojales, Alicante

✉ ana@residencialesmeralda.es

🌐 www.residencialesmeralda.es

L-V 09:30h a 14:30h | 18:00h a 20:00h  
S 09:30h a 14:30h